

# 36<sup>e</sup> CONCOURS INTERNATIONAL DE PHOTOS POUR LA JEUNESSE 2023

## 36TH INTERNATIONAL YOUTH PHOTO CONTEST 2023

organized by the

### PHOTO-CLUB PÉTANGE

Grand-Duchy of Luxembourg

Patronage FLPA N° 210/23/01

Patronage FIAP N° 2023/211



Fédération Luxembourgeoise  
de la Photographie Artistique



**under the recognitions of**

**sous le patronage de**

Fédération Internationale de l'Art Photographique (FIAP)

Fédération Luxembourgeoise de la Photographie Artistique (FLPA)

l'Administration Communale de Pétange



Ce salon a reçu le Haut Patronage de la FIAP  
This salon has received the High Patronage of FIAP

**2023/211**



**Fédération Internationale de l'Art Photographique**  
**International Federation of Photographic Art**

Fédérations et associations nationales, associations régionales  
et clubs affiliés sur les cinq continents.

National federations and associations, regional associations  
and clubs affiliated on all five continents.

Distinctions photographiques mondialement reconnues.  
World-famed photographic distinctions.

Les acceptations obtenues à ce salon  
comptent pour l'attribution des distinctions FIAP.

Acceptances obtained in this salon  
are taken into account for FIAP distinctions.

**Secrétariat général - Secretary general**

70, Kolokotroni Street - GR-18531 Le Pirée (Grèce - Greece)

[www.fiap.net](http://www.fiap.net)

## Le jury



**LAMMAR Adrien**  
(AFIAP)



**LEARDINI Carmen**  
(AFIAP)



**CAUDRON Jeannot**  
(AFIAP, SFLPA)

## 37<sup>e</sup> CONCOURS INTERNATIONAL DE PHOTOS POUR LA JEUNESSE 2024



**dernier délai 12/10/2024**

## Les lauréats catégorie A (jusque 16 ans)

médaille d'or FIAP Anna LAVROVA (Russie)	«Prayer»
médaille d'argent FLPA Siyuan WU (Chine)	«Wash the dust»
médaille de bronze PCP Matvey KNYAGIN (Russie)	«Bee»
ruban honorifique FIAP Haydn MCCLURE (Afrique du Sud)	«Vertical»
ruban honorifique FIAP Anastasia KOROTKOVA (Russie)	«Flutist»
mention honorifique PCP Martin WALTERS (Afrique du Sud)	«Koffie Splash»
mention honorifique PCP Juan LA GRANGE (Afrique du Sud)	«Misty morning»
Meilleur auteur: Tun ORIGER (Luxembourg)	



**« Prayer »**  
Anna LAVROVA  
(Russie)  
**Médaille d'or FIAP**  
**catégorie A**



**« Wash the dust »** Siyuan WU (Chine)  
**Médaille d'argent FLPA, catégorie A**



**« Bee »** Matvey KNYAGIN (Russie)  
**Médaille de bronze PCP, catégorie A**





« **Vertical** » Haydn MCCLURE (Afrique du Sud)  
ruban honorifique FIAP, catégorie A



« **Flutist** » Anastasia KOROTKOVA (Russie)  
ruban honorifique FIAP, catégorie A



**« Koffie Splash »**  
Martin WALTERS  
(Afrique du Sud)  
mention honorifique  
**PCP**  
catégorie A



**« Misty Morning »** Juan LA GRANGE (Afrique du Sud)  
mention honorifique **PCP, catégorie A**

# Meilleur auteur catégorie A

Tun ORIGER (Luxembourg)



*« Help »*

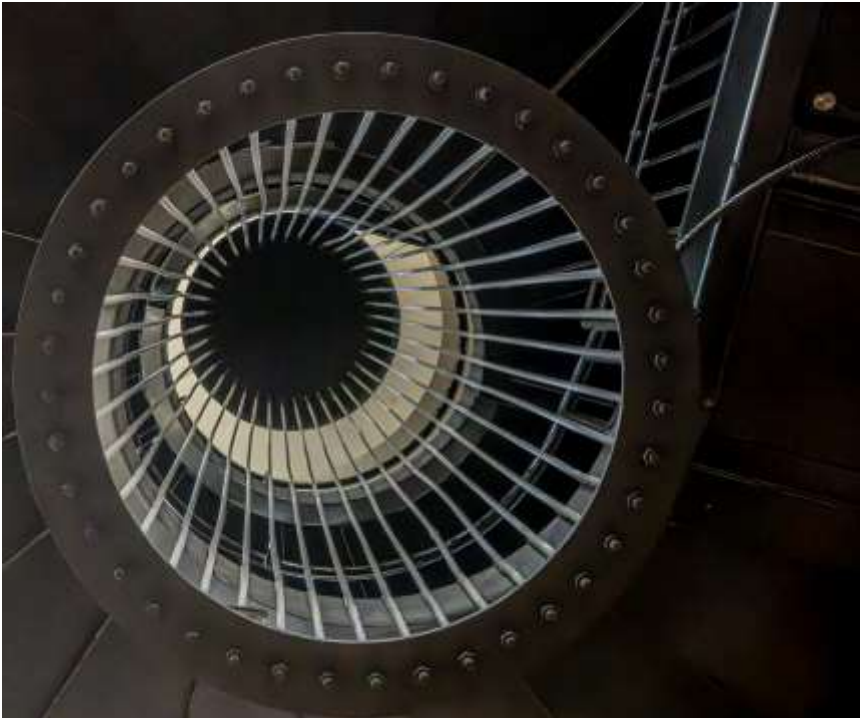


*« Vitra »*





**« Messe Basel »**



**«Im Innern der Treppe »**

## Les lauréats catégorie B (jusque 21 ans)

médaille d'or FIAP Jeanine DU RAND (Afrique du Sud)	«Bowling Ballerinas»
médaille d'argent FLPA Bashar EL-SHAMY (Égypte)	«Greater Flamingo»
médaille de bronze PCP Kamilla AGAEVA (Russie)	«Lady in Red»
ruban honorifique FIAP Alsiyabi NOOF (Oman)	«Green cover»
ruban honorifique FIAP Chiara SCHUMANN (Luxembourg)	«Splash of Color»
mention honorifique PCP Hj COETZER (Afrique du Sud)	«Ouch»
mention honorifique PCP Polina PSHENYCHKA (Ukraine)	«Naiad»
Meilleur auteur: Luka CATIC (Bosnie & Herzégovine)	



« **Bowling Ballerinas** » Jeanine DU RAND (Afrique du Sud)  
Médaille d'or FIAP, catégorie B



**« Greater Flamingo »** Bashar EL-SHAMY (Égypte)  
**médaille d'argent FLPA, catégorie B**



**« Lady in Red »**  
Kamilla AGAEVA  
(Russie)  
**médaille de bronze**  
**PCP**  
**catégorie B**



**« Green cover »**  
Alsiyabi NOOF (Oman)  
**ruban honorifique FIAP**  
**catégorie B**



**« Splash of Color »** Chiara SCHUMANN (Luxembourg)  
**ruban honorifique FIAP, catégorie B**



« *Ouch* » HJ COETZER (Afrique du Sud)  
mention honorifique PCP, catégorie B



« *Naiad* » Polina PSHENYCHKA (Ukraine)  
mention honorifique PCP, catégorie B



## Meilleur auteur catégorie B

Luka CATIC (Bosnie & Herzégovine)



« *Portrait B5* »



« *Bridge* »



***« The Race of Life »***



***« Magical Nature »***

# Statistiques 1

photos acceptées et photos refusées, réparties selon les pays

pays	photo acc.			photo ref.			total		
	A	B	total	A	B	total	A	B	total
Afrique du Sud	59	45	104	108	65	173	167	110	277
Bangladesh	0	3	3	0	9	9	0	12	12
Bosnie & Herzégov.	0	4	4	0	0	0	0	4	4
Chine	1	0	1	3	0	3	4	0	4
Égypte	0	12	12	0	8	8	0	20	20
Hongrie	1	2	3	7	12	19	8	14	22
Iran	1	0	1	11	14	25	12	14	26
Luxembourg	4	3	7	0	1	1	4	4	8
Oman	0	4	4	0	0	0	0	4	4
Russie	59	21	80	109	71	180	168	92	260
Slovaquie	7	3	10	56	19	75	63	22	85
Sri Lanka	2	3	5	2	16	18	4	19	23
Ukraine	1	2	3	3	6	9	4	8	12
	135	102	237	299	221	520	434	323	757

## Le comité du Photo-Club de Pétange

Président, secrétaire  
vice-président  
trésorier  
chairman du concours, webmaster

PERRARD Jos  
THILLMANN Bob ☞  
WALD Arsène  
GENGLER Norbert

## Adresse du Photo-Club de Pétange

adresse postale:  
courriel:

19, rue des Alliés L-4712 Pétange  
concours.pcp@gmail.com

Homepage:

[www.photoclubpetange.lu](http://www.photoclubpetange.lu)

**Retrouvez le Photo-Club de Pétange aussi sur Facebook et Instagram**

# Statistiques 2

auteurs acceptés et auteurs refusés, répartis selon les pays

pays	aut acc.			aut ref.			total		
	A	B	total	A	B	total	A	B	total
Afrique du Sud	32	22	54	15	8	23	47	30	77
Bangladesh	0	3	3	0	0	0	0	3	3
Bosnie & Herzégov.	0	1	1	0	0	0	0	1	1
Chine	1	0	1	0	0	0	1	0	1
Égypte	0	4	4	0	1	1	0	5	5
Hongrie	1	2	3	1	2	3	2	4	6
Iran	1	0	1	2	5	7	3	5	8
Luxembourg	1	1	2	0	0	0	1	1	2
Oman	0	1	1	0	0	0	0	1	1
Russie	35	12	47	17	12	29	52	24	76
Slovaquie	7	2	9	16	5	21	23	7	30
Sri Lanka	1	3	4	0	2	2	1	5	6
Ukraine	1	1	2	0	1	1	1	2	3
	80	52	132	51	36	87	131	88	219



Kollurage MONADHIE (Sri Lanka) Catégorie B « *It's not clay* »



Chiara SCHUMANN (Luxembourg) Catégorie B « *Dandelion* »



Thomas BOTHE (Afrique du Sud) Catégorie B « *Snowy Mounrain* »





Yousef NASER (Égypte) Catégorie B « **Fisherman** »



Charl CONRADIE (Afrique du Sud) Catégorie B « **Slipface** »



Radoslav ROHÁRIK (Slovaquie) catégorie A « ***The Old Man and the Sea*** »



Sofia Van Der MERWE (Afrique du Sud) catégorie A « ***Hole in the wall*** »



Anna SOROKINA (Russie) catégorie A « *Artem* »



Ksenia NAYDENOVA (Russie) catégorie A « *Forest Fairy* »



## À vos côtés

Pour réaliser vos rêves,  
nous sommes disponibles pour vous  
conseiller au **BIL Shop Pétange**

Du lundi au vendredi,  
de 08h00 à 19h00 sur RDV

2, route de Luxembourg  
L-4760 Pétange

[www.bil.com/agences](http://www.bil.com/agences)



Banque Internationale à Luxembourg - S.A., 89, route d'Esch, L-2863 Luxembourg, RCS Luxembourg B-8307, t. +352 4681-5000, bil.com

# Photos acceptées

## *Afrique du Sud*

### **BOTHA Leandri, Wolseley, 11 ans (catégorie A)**

Speed Control!  
Perfect Timing!  
A good hair day

### **BOTHA Stefan, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Stance  
Soaring

### **BOTHÈ Thomas, Wolseley, 18 ans (catégorie B)**

Dancing Bird  
Snowy Mountain  
Enlightened Time  
Montpellier Church

### **BROODRYK Mia, Wolseley, 10 ans (catégorie A)**

Awesome in Pink  
Hands of time  
Reflection

### **BURGER Emere, Wolseley, 12 ans (catégorie A)**

Run, run

### **CARDINAL Noah, Wolseley, 7 ans (catégorie A)**

Drinking

### **CILLIERS Estiaan, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Breathe...Sunrise fishing  
Dunes  
Total Focus  
We've got the Spirit, Yes we do

### **CILLIERS Iske, Wolseley, 14 ans (catégorie A)**

Road to Peace

### **COETZER Cobus, Wolseley, 12 ans (catégorie A)**

Beautifully Ugly



**COETZER Hj, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Ouch

mention honorifique PCP

**CONRADIE Charl, Wolseley, 16 ans (catégorie B)**

Big Dune

Deadtree

Slipface

View

**CONRADIE Daniél, Wolseley, 18 ans (catégorie B)**

Eyeballing the crossbar

Gods Granduer

**DAAMES Aanisha, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

Delightful surprise

**DU RAND Jeanine, Wolseley, 16 ans (catégorie B)**

Bowing Ballerinas

médaille d'or FIAP

Feeling left out

Left Behind

**DU TOIT Liza, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Higher

**ENGELBRECHT Anine, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Miera

**ENGELBRECHT Christelle, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Dors in die woestyn

Looking for the danger

Unsatiated

**GROENEWALD Gustav, Wolseley, 16 ans (catégorie B)**

Branders

**HATTINGH Johané, Wolseley, 12 ans (catégorie A)**

Blue ball

Wandering around

**JORDAAN Lia, Wolseley, 16 ans (catégorie B)**

Rugby

**JOUBERT Luc, Wolseley, 16 ans (catégorie B)**

On film

**KEYSER Nina, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Goue paaie

Kaas moordenaar

**LA GRANGE Juan, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Sweet sunset

Misty morning

mention honorifique PCP

**LANGNER Duané, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Alleen

Lyne

Trompettertjie

Waterpret

**LANGNER Merie, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Coffee shop

Lig in die donker

On the look out

**LANGNER Niël, Wolseley, 20 ans (catégorie B)**

Campos

Split

**MARAIS Leandr, Wolseley, 12 ans (catégorie A)**

Dark Horse

**MARAIS Mia, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Nog 'n slukkie

Plateful Portrait

**MCCLURE Haydn, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

Vertical

ruban honorifique FIAP

Relaxed

Concentration

**MILES Damian, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Band Storm

**MKANDLA Lwandisenkosi, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Colourful Days

Reflection

Sacrifice

**NDUDE Ayandiswa, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

African sunrise

Around and around

Lompy land

**PEROLD Ciana, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Sparks

**PRETORIUS Abigail, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

Moody

**PRETORIUS Andro, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Learning from mistakes

**RANKINE Robyn, Wolseley, 16 ans (catégorie B)**

Spices

**RAUTENBACH Kaylee-Ann, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Pink beauty

**ROODT Ruben, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

Hole in the bird's neck

Leopard does not change its spots

**ROSSOUW Simone, Wolseley, 18 ans (catégorie B)**

Resting

Smoke and Mirrors

**ROUX Liandrie, Wolseley, 14 ans (catégorie A)**

Oestyd

**SARIKAKI Chloe, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Klokkies

Blossom

Lonely Flower

Droplets kaleidoscope

**SAUER Ané, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Head of money mile

Twist and turn

Where it started

**SCHEEPERS Margot, Wolseley, 17 ans (catégorie B)**

Grotto sunset reflection

**SMIT Ansophi, Wolseley, 14 ans (catégorie A)**

Sitting up high

**SMITH Aliska, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

Hope

Surrounded fear

**SMITH Liané, Wolseley, 9 ans (catégorie A)**

Leap to happiness

**STORIE Shana, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Krisante

**VAN DER MERWE Sofia, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Hole in the wall

Leading to the unknown

Looking out in the open

**VAN NIEUWENHUI Cathy, Wolseley, 20 ans (catégorie B)**

Wat sien ek ...

**VON WIELLIGH Isabella, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

Checker floor

Counting days

Key note

**WALTERS Martin, Wolseley, 13 ans (catégorie A)**

Koffie Splash

mention honorifique PCP

Pencil drop

**WEST Tristan, Wolseley, 15 ans (catégorie A)**

A storm is brewing

**WILLIAMS Carla-dé, Wolseley, 12 ans (catégorie A)**

Scared of the shadows

**WINTERBACH Jaco, Wolseley, 18 ans (catégorie B)**

Hi up in the sky

Naby die saalgrotte

Wheelie in front

***Bangladesh***

**ISHTIYAK Shadab, Dhaka, 20 ans (catégorie B)**

Kiss of Death

**MONMOY Barmon, Do, 20 ans (catégorie B)**

Lighting wings

**TAEF Sifullah, Brahmanbaria, 18 ans (catégorie B)**

A working family

## ***Bosnie et Herzégovina***

**CATIC Luka, Nova Topola, 18 ans (catégorie B, meilleur auteur )**

Portret B5  
Bridge  
The race of life  
Magical nature

## ***China***

**WU Siyuan, Beijing, 14 ans (catégorie A)**

Wash the dust médaille d'argent FLPA

## ***Égypte***

**EL-SHAMY Bashar, Cairo, 16 ans (catégorie B)**

White-throated Kingfisher  
Little Egret  
Greater Flamingo médaille d'argent FLPA

**FARID Ahmed, Giza, 20 ans (catégorie B)**

Eyes in Peshawar city in Pakistan  
Eyes in Peshawar city in Pakistan  
Eyes in Peshawar city in Pakistan

**ISLAM Abdallah, Alexandria, 17 ans (catégorie B)**

To the metro  
To the mosque

**YOUSEF Naser, Cairo,egypt, 20 ans (catégorie B)**

Grandfather and grandchildren  
Fishermen  
Cinema  
Nubian

## ***Hongrie***

**BOGDÁN Viktória, Nagyatád, 19 ans (catégorie B)**

Troublesome thunderstorm

**KELEMEN Kadosa, Nagyatád, 17 ans (catégorie B)**

Narrow street

**KISS Boglárka, Nagyatád, 12 ans (catégorie A)**

Shadow

***Iran***

**TOOSI Raha, Tehran, 15 ans (catégorie A)**

Discussion Of Freedom

***Luxembourg***

**ORIGER Tun, Luxembourg, 12 ans (catégorie A, meilleur auteur )**

Help  
Im Inneren der Treppe  
Messe Basel  
Vitra

**SCHUMANN Chiara, Reckange-sur-Mess, 18 ans (catégorie B)**

Dandelion  
Splash of Color  
Stones and Water

ruban honorifique FIAP

***Oman***

**NOOF Alsiyabi, Muscat, 20 ans (catégorie B)**

Green  
Green cover  
Harmony  
On the other side

ruban honorifique FIAP

***Russie***

**ABDRAKHMANOVA Anna, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Flight of thoughts

**AGAEVA Kamilla, Orel, 17 ans (catégorie B)**

Lady in Red  
External similarity and internal difference

médaille de bronze PCP

**AGUEVA Samira, Chelyabinsk, 13 ans (catégorie A)**

Asymmetry  
Avganets

**AKSENOVA Anastasia, Orel, 14 ans (catégorie A)**

Generation Next



**ARKHIPOVA Daria, Chelyabinsk, 12 ans (catégorie A)**

Flatley

**BELOPUKHOVA Victoria, Orel, 16 ans (catégorie B)**

Lady in Black  
Look

**BURAVTSOV Daniel, Chelyabinsk, 11 ans (catégorie A)**

Snowy  
Color Search  
Light

**CHURIKOVA Kristina, Chelyabinsk, 18 ans (catégorie B)**

Bend of the river

**DVORYANINOVA Arina, Orel, 17 ans (catégorie B)**

Summer

**FEDYUSHINA Vera, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Rose

**GORSHKOV Egor, Orel, 14 ans (catégorie A)**

Red jacket

**HAYATOV Mirab, Chelyabinsk, 19 ans (catégorie B)**

In flight

**KIBARDIN Boris, Chelyabinsk, 18 ans (catégorie B)**

Sunset on Akakula  
Silence  
Tricky

**KNYAGIN Matvey, Orel, 15 ans (catégorie A)**

Severe look  
Bee médaille de bronze PCP  
Mystery  
Sadness

**KONOPLINA Nadezhda, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Frost

**KOROTKOVA Anastasia, Chelyabinsk, 12 ans (catégorie A)**

Flutist ruban honorifique FIAP  
Insects and their acquaintances

**KURBATOV Alexander, Orel, 8 ans (catégorie A)**

Hunting  
Dandelion and ants

**LAVROVA Angelina, Orel, 12 ans (catégorie A)**

View  
Dreaminess  
A plea

**LAVROVA Anna, Orel, 11 ans (catégorie A)**

Determination  
Prayer médaille d'or FIAP  
Sincerity

**LEBEDEVA Anastasia, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Herbivorous preparations

**LOGINOVSKAYA Anastasia, Chelyabinsk, 14 ans (catégorie A)**

Life  
Clean

**MAKAROVA Alice, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

On the shore

**MAKAROVA Daria, Chelyabinsk, 12 ans (catégorie A)**

With a breeze

**MALTSEVA Kira, Orel, 12 ans (catégorie A)**

Expectation  
Wind

**MIKHAILOVA Valeria, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Roses

**MOSKALEVA Albina, Orel, 16 ans (catégorie B)**

Abyss  
Concentration  
Black with a gray apple  
One minute before the start

**NAYDENOVA Ksenia, Orel, 15 ans (catégorie A)**

Mirage  
Forest Fairy  
My own game  
SalesWoman

**NECHAEVA Polina, Chelyabinsk, 12 ans (catégorie A)**

May the luminosity come with you

**NIFONTOVA Alice, Chelyabinsk, 18 ans (catégorie B)**

Alice the Fox

**POPOVA Polina, Orel, 18 ans (catégorie B)**

Softness

**RAKOV Pavel, Orel, 15 ans (catégorie A)**

Always together

Help

**ROMANOVA Polina, Orel, 9 ans (catégorie A)**

Apple

Bear

**RULYOVA Alina, Orel, 16 ans (catégorie B)**

Lilac charm

The look of the soul

Be yourself

**SAFRONOVA Snezhana, Chelyabinsk, 13 ans (catégorie A)**

Graphics

Symmetry

**SEVRYUGINA Marianna, Chelyabinsk, 14 ans (catégorie A)**

Autumn promenade

Crazy frog

**SIDOROVA Victoria, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Looking into you

**SOROKINA Anna, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Artem

**TARASOVA Valeria, Chelyabinsk, 16 ans (catégorie B)**

Milk River

**TROFIMOVA Elizabeth, Chelyabinsk, 12 ans (catégorie A)**

Juiciness

**URENEVA Sofia, Chelyabinsk, 12 ans (catégorie A)**

Squared

**USTYUGOVA Daria, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Spiderman

**VARLAMOV Daniel, Chelyabinsk, 13 ans (catégorie A)**

Dangerous trick

**VASILIEV Ivan, Orel, 15 ans (catégorie A)**

Free kick

Fury

**VLASOVA Yana, Chelyabinsk, 18 ans (catégorie B)**

Portrait of a friend

**VYAZIMOVA Victoria, Chelyabinsk, 15 ans (catégorie A)**

Peaks covering the sun

**ZHIROVA Ekaterina, Orel, 13 ans (catégorie A)**

Magic

The right gift

**ZOLOTARYOVA Mariya, Orel, 12 ans (catégorie A)**

Albina

Spider

## ***Slovaquie***

**DURINOVA Zuzana, Prievidza, 13 ans (catégorie A)**

The puck is mine now

**GALANSKÝ Samuel, Prievidza, 18 ans (catégorie B)**

Red Dot

12 Colours

**JARÍK Tomáš, Bojnice, 14 ans (catégorie A)**

Eyes of wisdom

**MIKUŠ Matúš, Bojnice, 11 ans (catégorie A)**

Beauty with a flower in her hair

**NEDELKA Filip, Prievidza, 15 ans (catégorie A)**

Big machines under bigger mountains

**PETRÁŠOVÁ Nela, Bojnice, 12 ans (catégorie A)**

One, two, three fly!

**ROHÁRIK Radoslav, Prievidza, 14 ans (catégorie A)**

The Old Man and the Sea

**SVITKOVÁ Hana, Bojnice, 14 ans (catégorie A)**

The mystery of the emerald

**SVITOK Šimon, Bojnice, 17 ans (catégorie B)**

In pink light

***Sri Lanka***

**BOWATTE Rajeew, Colombo 10, 19 ans (catégorie B)**

Bright Face

**GUNASINGHE Hithaishi, Panadura, 19 ans (catégorie B)**

Motherly love

**MONADHIE Kollurage, Colombo, 17 ans (catégorie B)**

It's not clay

**YANSILU Kollurge, Kaduwela, 14 ans (catégorie A)**

Poor Arts

Deaf Trees

***Ukraine***

**KUSHNIRUYK Emmanuela, Chernivtci, 15 ans (catégorie A)**

All the pain in the eyes

**PSHENYCHKA Polina, Chernivtci, 16 ans (catégorie B)**

Muse

Naiad

mention honorifique PCP

**Le Photo-Club de Pétange rend hommage**

aux autorités communales

à la Fédération Internationale de l'Art Photographique (FIAP)

à la Fédération Luxembourgeoise de la Photographie Artistique (FLPA)

aux membres du jury

à son annonceur BIL, à ses sponsors Hôtel Threeland et Sudenergie

aux jeunes photographes à travers le monde

*sponsor du concours*

Threeland  
HÔTEL-RESTAURANT  
\*\*\*\*



Son Hôtel  
Sa Brasserie  
Son Restaurant  
Et ses Terrasses



(00352) 26 50 800

50, Rue Pierre Hamer

L-4737 PETANGE

[www.hotelthreeland.lu](http://www.hotelthreeland.lu)

[threeland@pt.lu](mailto:threeland@pt.lu)



Et sa nouvelle Résidence

Nouvelles Chambres

Nouveau Design

Encore plus de Confort !!



*sponsor du concours*

**sudenergie**  
fir Lëtzebuerg



# Energie fir haut a muer

[sudenergie.lu](http://sudenergie.lu)